

DEN DANSKE FORENING I LUXEMBOURG, A.s.b.l., Association sans but lucratif  
Hjemsted: Luxembourg

## **VEDTÆGTER**

Undertegnede Lise Søndergaard, tjenestemand, bosiddende 44, rue Mehlstrachen, L-6942 Niederanven, dansk statsborger, formand for foreningen DEN DANSKE FORENING, Ole Vittrup Andersen, manager, bosiddende 19, rue de Vallée, L-7337 Heisdorf, dansk statsborger, næstformand for foreningen DEN DANSKE FORENING, Svend Aage Petersen, revisor, bosiddende 26, rue Mehlstrachen, L-6942 Niederanven, dansk statsborger, kasserer for foreningen DEN DANSKE FORENING, samledes for at stifte en forening, uden erhvervsdrivende formål, jf. lov af 21. april 1928 "concernant les associations sans but lucratif et les établissements d'utilité publique", i det følgende kaldet "Loven", hvorefter de fastsatte følgende vedtægter:

### **Artikel 1: Navn og hjemsted**

Foreningens navn er: "Den Danske Forening i Luxembourg, A.s.b.l.". Foreningens hjemsted er Formandens adresse.

### **Artikel 2: Formål**

Foreningen, der er upolitisk og uden erhvervsdrivende formål, har til formål at opretholde kontakten med dansk kultur og danske traditioner samt varetage medlemmernes fælles interesser på det kulturelle og sociale område.

### **Artikel 3: Medlemmer**

Som medlem kan optages enhver person fra det fyldte 18. år. Ind og udmeldelse kan ske til enhver tid ved brev stilet til Foreningens formand.

Kontingentrestance udover to måneder efter udsendelsen af opkrævningen medfører fortabelse af medlemskabet.

Et medlem kan desuden ekskluderes ved en flertalsbeslutning af bestyrelsen, hvis den finder, at det pågældende medlems opførsel i afgørende sammenhænge strider mod foreningens formål og anseelse. Det ekskluderede medlem kan indbringe sin sag for den følgende generalforsamling og har ret til at fremføre sit forsvar og i øvrigt deltage i sagens behandling indtil afstemningen.

Efter bestyrelsens indstilling kan generalforsamlingen udnævne æresmedlemmer.

### **Artikel 4: Generalforsamlingen**

Generalforsamlingen er foreningens højeste myndighed.

Følgende beføjelser underlagt den:

1. Vedtægtsændringer
2. Valg og afsættelse af bestyrelsesmedlemmer
3. Godkendelse af budgettet
4. Foreningens opløsning

Medlemmerne skal indkaldes skriftligt med 15 dages varsel forud for generalforsamlingen. Dagsordenen samt regnskabet vedlægges indkaldelsen.

Generalforsamlingen ledes af en dirigent, der vælges af generalforsamlingen. Dirigenten må ikke være medlem af bestyrelsen. Afstemning sker ved håndsoprækning, medmindre skriftlig afstemning begæres af to eller flere medlemmer.

Beslutninger træffes ved almindeligt flertal (jf. dog vedtægternes artikel 10). Ved stemmelighed bortfalder forslaget.

Generalforsamlingens beslutninger optages i foreningens protokol, og der udsendes beslutningsreferat til samtlige medlemmer. Andre med begrundet interesse kan ligeledes anmode om at få tilsendt et beslutningsreferat.

Alle medlemmer har ret til at deltage i generalforsamlingen og kan ved skriftlig fuldmagt lade sig repræsentere ved en befuldmægtiget, der skal være medlem af foreningen. Hvert medlem kan kun medbringe én fuldmagt.

Alle medlemmer har lige stemmeret, og hver har én stemme.

### **Artikel 5: Ordinær generalforsamling**

Den ordinære generalforsamling afholdes hvert år i februar-marts måned. Forslag til dagsordenens punkt 7 skal fremsendes skriftligt til formanden og være denne i hænde senest ugedagen før generalforsamlingen.

Dagsordenen er følgende:

1. Valg af dirigent
2. Beretning om foreningens virke
3. Fremlæggelse af det reviderede regnskab
4. Fastlæggelse af kontingent
5. Valg af formand og bestyrelsesmedlemmer, hvis mandat er udløbet
6. Valg af revisor og revisorsuppleant
7. Behandling af indkomne forslag
8. Eventuelt

Valg af formand og bestyrelsesmedlemmer sker enkeltvis ved simpelt flertal.

Valgperioden er to år. Formanden og fem bestyrelsesmedlemmer er på valg i lige år, mens de øvrige 5 bestyrelsesmedlemmer er på valg i ulige år. Hvis alle bestyrelsesmedlemmerne er valgt samtidigt, er de bestyrelsesmedlemmer, der opnåede færrest stemmer, på valg det efterfølgende år.

Valg af revisor og revisorsuppleant sker enkeltvis for en periode af ét år.

### **Artikel 6: Ekstraordinær generalforsamling**

Ekstraordinær generalforsamling indkaldes, når bestyrelsen eller mindst 35 medlemmer finder det nødvendigt. I sidstnævnte tilfælde skal begrundet anmodning herom fremsættes skriftligt med angivelse af den ønskede dagsorden.

Ekstraordinær generalforsamling skal finde sted senest en måned efter bestyrelsens modtagelse af anmodningen. Der kan kun behandles de på dagsordenen anførte punkter.

Fuldmagt kan anvendes i henhold til vedtægternes artikel 4.

### **Artikel 7: Bestyrelsen**

Bestyrelsen består af formanden og ti bestyrelsesmedlemmer. Umiddelbart efter valget af bestyrelsesmedlemmer konstituerer bestyrelsen sig selv med formand, sekretær og kasserer. Bestyrelsen fastsætter selv sin forretningsorden og kan nedsætte de arbejdsgrupper, den finder påkrævet. En af bestyrelsen nedsat arbejdsgruppe ledes af et blandt bestyrelsen udpeget medlem, der selv udgør gruppen sammen med andre interesserede foreningsmedlemmer.

Formanden indkalder til bestyrelsesmøderne.

Hvis mindst fire bestyrelsesmedlemmer anmoder herom, er formanden forpligtet til at indkalde til bestyrelsesmøde, der skal afholdes senest otte dage efter anmodningens modtagelse. Bestyrelsen er beslutningsdygtig med seks bestyrelsesmedlemmer. Kun tilstedeværende bestyrelsesmedlemmer har stemmeret. I tilfælde af stemmelighed er formandens stemme afgørende.

Bestyrelsen har videst mulige beføjelser med hensyn til administration og ledelse af foreningen.

### **Artikel 8: Kontingent, regnskab og revision**

Medlemskontingent fastsættes af den ordinære generalforsamling for indeværende kalenderår. Kontingentet betales inden udgangen af juni forud for et år ad gangen og kan ikke overstige 100.000 Flux. Ved udmeldelse foretages ingen kontingentrefusion.

Æresmedlemmer er ikke kontingentpligtige.

Foreningens regnskabsår følger kalenderåret. Årsregnskabet, udvisende foreningens udgifter og indtægter samt status, forelægges i revideret stand den ordinære generalforsamling til godkendelse.

### **Artikel 9: Vedtægtsændringer**

Vedtægtsændringer skal ske i overensstemmelse med "Lovens" artikel 8:

"Generalforsamlingen kan ikke gyldigt stemme om vedtægtsændringer, medmindre disse er særligt nævnt i indkaldelsen, og to tredjedele af medlemmerne er fremmødt på generalforsamlingen. Vedtægtsændringer kræver to tredjedeles stemmeflerhed.

Såfremt to tredjedele af medlemmerne ikke er til stede eller repræsenteret på den første generalforsamling, kan der indkaldes til en ny generalforsamling, der er beslutningsdygtig uanset antallet af fremmødte medlemmer, men i så fald skal beslutningen indbringes for tribunal civil<sup>(1)</sup> til stadfæstelse."<sup>(2)</sup>

### **Artikel 10: Opløsning**

Foreningen kan opløses af en generalforsamling indkaldt til dette formål, hvor mindst to tredjedele af medlemmerne er til stede, og tre fjerdedele af disse stemmer for opløsningen. Hvis generalforsamlingen ikke er beslutningsdygtig, skal forslaget om opløsning forelægges en ny generalforsamling, der indkaldes senest tre uger efter den første generalforsamling. Forslaget kan så vedtages med tre fjerdedele af de afgivne stemmer.

I tilfælde af opløsning tilfalder foreningens aktiver en humanitær organisation efter generalforsamlingens bestemmelse.

### **Artikel 11:**

Alt, hvad der ikke er særligt fastsat i disse vedtægter, bestemmes af Loven.

Underskrevet: L. Søndergaard, O. Vittrup Andersen, S. Petersen.

Udfærdiget i Luxembourg den 16. december 1993.

Registreret i Luxembourg den 16. december 1993, vol. 449, fol. 15, case 9. Modtaget 100 francs.

Registrator (underskrevet): J. Muller

Deponeret i Selskabsregisteret i Luxembourg den 20. december 1993.

---

<sup>(1)</sup> Navnet på den retslige instans er bibeholdt af præcisionshensyn.

<sup>(2)</sup> Til orientering (ikke med i den fransksprogede tekst):

Hvis ændringen imidlertid vedrører foreningens formål, gælder følgende regler:

Generalforsamlingen er kun beslutningsdygtig, hvis

a) halvdelen af medlemmerne er til stede eller repræsenteret ved befuldmægtiget;

b) beslutninger træffes med tre fjerdedeles flertal på enten den første eller den anden generalforsamling.

Såfremt der på den anden generalforsamling ikke er to tredjedele af medlemmerne til stede eller repræsenteret ved en befuldmægtiget, skal beslutningen indbringes for tribunal civil til stadfæstelse.